

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Dialuna 22 Mei 2023

MINISTER ENDY CROES TA GRADICI Y FELICITA JUFFROUW NELLY ORMAN – DE CUBA PA SU DEDICACION Y PROFESIONALISMO DURANTE 35 AÑA DEN ENSEÑANSA



Accidente serio cu varios persona herida na Tanki Leendert





MINISTER ENDY CROES Y MINISTER DANGUI ODUBER A BISHITA COLEGIO BON BINI, EN CONEXION CU E PROYECTO DI SCOL SALUDABEL



Chauffeur coriendo duro a lubida di bira tempran y a subi isleta na Sasaki

Diadomingo mainta e chauffeur di un Suzuki Swift biniendo mucho duro riba Sasakiweg y na ultimo momento a bira pero no a logra y a bay dal na e acera di e isleta. E impacto tabata fuerte a kap e tirenan y a dobla e arm.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Polis a detene un hulandes europeo cu tabata destruyendo spielnan di auto na Palm Beach







Diadomingo madruga a drenta informe di cu tin algun hulandes europeo destruyendo spielnan di auto banda di un club nocturno na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya testigonan a mustra polis un auto cual su spiel a ser destrui y tambe a mustra polis un di e sospechosonan cu a comete e acto aki. Polis a bay den direccion di e sospechoso y a detene pa destruccion di propiedad aheno!

MINISTER ENDY CROES TA GRADICI Y FELICITA JUFFROUW NELLY ORMAN – DE CUBA PA SU DEDICACION Y PROFESIONALISMO DURANTE 35 AÑA DEN ENSEÑANSA





ORANJESTAD: Diabierna mainta, Arco Iris Kleuterschool a celebra 35 aña den enseñansa di cabesante di e scol, Sra. Nelly Orman - de Cuba. E mainta festivo a inicia cu e bunita himno di Arco Iris Kleuterschool canta pa e alumnonan. Sigui pa speech di representante di DPS Sra. Morela Dirkz, Staffunctionaris Primair Onderwijs Sra. Marylou Maduro y presidente di comision di mayor Sra. Sabrina Sonensein cu a hiba palabra n'e ocasion special aki.

Minister di Enseñansa a felicita y gradici Sra. Nelly Orman – de Cuba pa su amor y dedicacion durante 35 aña den nos enseñansa. Alabes, den nomber di Gobierno di Aruba, Minister Endy Croes a haci entrega di un reconocemento como muestra di aprecio y gratitud. Mandatario di Enseñansa a enfatisa cu e ta hopi orguyoso di juffrouw Nelly cu a dedica gran parti di su bida pa educa nos muchanan. Danki pa e dedicacion y profesionalismo den enseñansa y pa contribui na e fundeshi di educacion y formacion di nos muchanan. Durante e mainta ameno tabatin diferente sorpresa y presentacion special. E alumnonan di Arco Iris a dedica juffrouw Nelly un bunita cancion. Tambe durante e celebracion aki, Sra. Jane Hooft-Bueno y Sra. Pamela Lewis a canta un bunita cancion di gospel.

Un poco di e trayecto di juffrouw Nelly:

Juffrouw Nelly a nace na Aruba dia 24 october 1961. Na un edad hoben juffrouw Nelly tabata desea di ta un maestra di scol. Despues di a slaag na aña 1981 e tempo ey di APA, Sra. Orman-de Cuba a traha 1 aña na Boneiro. Na 1982, juffrouw Nelly a regresa Aruba. Mes un aña juffrouw Nelly a casa cu Sr. Theo Orman y a sigui traha como "invalkracht" na varios scol. Na 1988, Juf Nelly a cuminsa traha como "invalster" na e scol cu e tempo ey tabatin e nomber di Reina Beatrix. Na 1989, juffrouw Nelly a haya su "benoeming" na e scol cu tabata yama prome Reina Beatrix Kleuterschool y despues a bira Arco Iris Kleuterschool. Ta di remarca cu Juffrouw Nelly a duna e scol e nomber di Arco Iris kleuterschool, unda cu ta trahando pa mas di 30 aña. Desde aña 2014, juffouw Nelly ta fungi como cabesante di Arco Iris Kleuterschool.



Concluyendo, Minister Endy Croes ta gradici juffrouw Nelly pa e bunita trabou e la eherce durante 35 aña. Di curason palabranan di pabien na juffouw Nelly, na famia y sigur na e veld di enseñansa.



MINISTER ENDY CROES Y MINISTER DANGUI ODUBER A BISHITA COLEGIO BON BINI, EN CONEXION CU E PROYECTO DI SCOL SALUDABEL











ORANJESTAD: Diabierna mainta, Minister Endy Croes hunto cu colega Minister Dangui Oduber a bishita Colegio Bon Bini, cu ta un di e scolnan cu ta participando den e programa di Scol Saludabel. Minister Dangui Oduber y Minister Endy Croes a combersa cu e alumonan y a splica di e importancia di come saludabel.

Ta importante pa un mucha tin suficiente energia durante dia pa por concentra na scol y sinti su mes contento. Scol Saludabel ta un proyecto cu ta forma parti di e Plan Nacional di Prevencion contra malesanan no transmitibel pa conscientisa, informa y educa comunidad pa hiba un bida saludabel y e importancia pa practica deporte. Ministerio di Salud y Ministerio di Enseñansa y Deporte ta promove e proyecto aki. Durante e mainta informativo, Minister Dangui Oduber a elabora riba e parti di salud y comemento y Minister Endy Croes a enfatisa riba combinacion di deporte y come saludabel.

E muchanan a pone hopi atencion na ambos presentacion, na final e alumnonan a ricibi un foyeto y fruta di Minister Endy Croes y Minister Dangui Oduber. Concluyendo, Minister Endy Croes a indica cu esaki ta e prome scol cu ta bishita y den transcurso di e simannan nos dilanti lo bishita diferente scol pa hiba e mensahe pa come saludabel y e importancia pa haci actividad fisico.



MINISTER MADURO A REUNI CU SINDICATONAN SADA Y TOPA PA ATENDE Y BUSCA SOLUCION CONHUNTO PA INKIETUDNAN DI NAN MIEMBRONAN

Na un manera regular Minister Maduro ta reuni cu e sindicatonan pa asina por atende y busca solucion pa e inkietudnan di nan miembronan cu ta empleado publico trahando na un departamento cu ta resorta bou Ministerio di Finansa y Cultura. Den e dianan aki Minister Maduro a reuni cu Sindicato SADA y cu TOPA pa scucha nan preocupacion y pa busca solucion.

Ta importante pa sindicatonan por haya un bista y splicacion continuo di e retonan cu tin den gobernacion y e efecto cu esaki por tin pa e empleado publico.

Bou di Ministerio di Finansa ta resorta departamentonan cu ta haci un trabou importante pa percura cu nos Pais por conta cu e entradanan necesario pa asina por sigura cu Gobierno por ofrece e servicionan cu comunidad ta exigi.

Pa e motibo aki e mandatario ta purba semper pa atende cu tur peticion cu ta regarda departamentonan cu ta resorta bou e cartera di finansa, na un forma mas diligente cu ta posibel. Pa locual ta trata e cartera di Cultura tambe tin algun preocupacion cu mester atencion, pa cual e mandatario kier traha conhunto cu sindicatonan



pa por yega na solucion. Minister Maduro ta gradici sindicatonan SADA y TOPA pa e bon reunion y pa e esfuerso cu nan ta haci pa por yega na solucion pa inkietudnan di nan respectivo miembronan.

Accidente serio cu varios persona herida na Tanki Leendert











Tanki Leendert - Diabierna anochi rond di 8:30 polis y varios unidad di amulance a presenta panort di e rotonde nobo di Tanki Leendert, cu ta conecta cu WVB.

Polisnan na yegada mesora a tuma nota cu ta tratando di un accidente basta serio, entre 3 auto.

A bay over mesora pa cera e caminda di Tanki Leendert den ambos banda, debi cu e autonan tawata ariba caminda altura di e Cadushi Supermarket.

Un total di tres ambulance mester a presenta pa transporta tur esnan herida.
E autonan envolvi tawata un Nissan Tiida, un Suzuki Sx4 y un Kia Picanto.

Ariba imganennan cu polis a mira di e camara di siguridad di e supermarket por a mira cu e Kia Picanto biniendo for di nort lo ta esun cu a dal e Tiida prome.

Despues e Suzuki Sx4 bayendo nort ta dal contra e Tiida, mientras e Kia Picanto a keda benta pabou di caminda.
Testigonan
For di testigonan na e sitio nos a compronde cu chauffeur di e Kia Picanto cu ta mustra ta esun cu a causa e accidente, ora cu nan a yega cerca e chauffeur lo tawata den boxer. Hunto cu ne segun testigonan, boter di e cerbes Guinness.
Por a mira cu e, esta e chauffeur di e Kia Picanto lo ta esun mas grave. Pero, e a wordo saca for di e auto na final y transporta cu urgencia pa Hospitaal.

Polis di trafico tambe tawata na e sitio y tambe Polis tecnico a yega pa saca potretnan necesario pa e investigashon.

Minister di Cultura Xiomara Maduro na ocasion di 20 aña Papiamento como idioma oficial di nos Pais:

PAPIAMENTO TA RESPONSABILIDAD DI NOS TUR, BAN APRECI'E, STIM'E Y CUI'DE PA NOS MES Y FUTURO GENERACIONNAN

Dia 21 di mei ta cumpli 20 aña cu Papiamento a keda oficialisa door di Parlamento di Aruba como idioma oficial di Aruba banda di Hulandes. Desde e momento eynan, tur corespondencia oficial, por ehempel, un carta dirigi na Gobierno por ta na Papiamento of na Hulandes.

Nos idioma Papiamento ta un di e simbolonan nacional di identidad esencial cu ta forma parti di nos herencia cultural, y ta e vehiculo mas uza como medio di comunicacion. Papiamento ta e lenga materno di gran mayoria di nos poblacion, e ta conecta nos cu otro, pa crea momento bunita y inolvidabel. Papiamento t'e wes'i lomba di nos historia y desaroyo. E ta curason di nos cultura. Papiamento ta uni nos como Pueblo pa hunto nos genera amor y respet pa cultura di nos Pais.

E resultado di e Censo piloto di aña 2019 ta mustra cu Papiamento ta e idioma mas uza na cas. Di e 4 idiomanan mas papia den e hogarnan na Aruba, 80% ta papia Papiamento. Mayoria persona cu no ta naci na Aruba, 58%, ta papia Papiamento na cas. E cifranan aki ta mustra cu Papiamento ta e idioma preferi pa nos comunica cu otro.

Minister di Cultura Xiomara Maduro ta extende un invitacion pa cada un di nos haya reflexiona riba e balor cu nos ta duna na nos idioma Papiamento. Papia y skirbi Papiamento ta un responsabilidad di nos tur.

Ban nos tur siña aprecia, stima y cuida nos idioma Papiamento, pa nos mes y pa nos futuro generacionnan.

Idiomanan mas papia den hogarnan na Aruba



E 4 idiomanan mas papia pa personanan naci den exterior

58% ta papia Papiamento

54% ta papia Spaño

15% ta papia Ingles

10% ta papia Hulandes

Personanan por a scohe 1 of 2 idioma cu nan ta papia mas tanto den nan hogar

DIA MUNDIAL DI TELECOMUNICACION Y SOCIEDAD DI INFORMACION, 17 MEI 2023

EMPODERA E PAISNAN MENOS DESAROYA MEDIANTE TECNOLOGIA DI INFORMACION Y COMUNICACION

Dia Mundial di Telecomunicacion y di e Sociedad di Informacion tin como obhetivo concientizacion riba e posibilidadnan cu e uso di Internet y otro tecnologia di informacion y comunicacion (ICTs) por ofrece sociedadnan y economia y tambe pa promove inclusion digital.

Desde 1969 ta celebra Dia Mundial di Telecomunicacion riba 17 di mei pa marca e creacion di International Telecommunication Union y pa conmemora e firmamento di e promer Convenio Telegrafico Internacional na 1865.

Na november 2005, e Cumbre Mundial riba Sociedad di Informacion (WSIS- World Summit on the Information Society) a pidi Asamblea General di Naciones Uni pa declara 17 di mei como Dia Mundial di Sociedad di Informacion pa yama e atencion riba e importancia di tecnologianan di informacion y comunicacion (ICTs) y e numeroso temanan relaciona cu e sociedad di informacion plantea pa WSIS.

E Asamblea General na maart di 2006 a adopta un Resolucion stipulando cu Dia Mundial di Sociedad di Informacion lo ser conmemora riba 17 mei..

Na november di 2006, den un conferencia di ITU na Turkia a dicidi pa combina e dos celebracion den un solo Dia Mundial di Telecomunicacion y di Sociedad di Informacion riba 17 di mei.

TEMA 2023: Empodera e paisnan menos desaroya mediante tecnologia di informacion y comunicacion

Den e ultimo decada e tema di conectividad a bira mas complica y exigente. Haci tur hende tin acceso na Internet so ya no ta suficiente. Un conectividad eficiente pa un y tur den un forma sigur, satisfactorio, enrikesidor, productivo y pagabel a bira e imperativo nobo.

Pa e paisnan menos desaroya (Least Developed Countries-LDCs) esaki ta un reto grandi.

Pesey e aña aki Dia di Telecomunicacion y Sociedad di Informacion tin como tema "Empodera e paisnan menos desaroya mediante tecnologia di informacion y comunicacion"

E International Telecommunication Union ta haci un yamada na sectornan publico y priva pa compromete nan mes pa yuda crea conectividad universal y facilita transformacion digital den e paisnan menos desaroya atrabes di su programa Partner2Connect Digital Coalition.

Pa logra esaki entre otro den e cuadro di e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDGs), mester enfoca riba e Obhetivo 9, esta Industria, Innovacion y Infrastructura.

E tema di e aña aki por ser aplica generalmente pa tur pais ora nos tuma en cuenta e metanan:

- 9.1 Desaroya infrastructura confiabel, sigur, di calidad, sostenibel y resiliente, incluso infrastructura regional y transfronterizo, pa sostene desaroyo economico, bienestar humano cu un enfoque riba acceso equitativo y pagabel pa un y tur
- 9.5 Aumenta investigacion cientifico, mehora capacidad tecnologico den tur sector industrial den tur pais, en particular den e paisnan menos desaroya pa 2030 y encurasha innovacion y substancialmente aumenta e cantidad di trahador investigador den sector publico y priva y inversion den research y development di sector priva



DIA MUNDIAL DI TELECOMUNICACION Y SOCIEDAD DI INFORMACION, SITUACION DI ARUBA

Na 2020 Staten di Aruba a pasa e Mededingingsverordening (AB2020 No.103) pa crea e Autoriteit Markt en Consument, un exigencia poni den Landspakket pa Aruba.

E autoridad cu lo carga e nomber Aruba Fair Trade Authority a ser presenta pa Minister Geoffrey Wever 19 september 2022 den un reunion publico di Staten.

Segun e mandatario, "cu e organo di AFTA, Aruba tambe ta forma parti di desaroyo internacional den e area aki. AFTA lo trece cambionan importante y structural pa nos economia y pa tur ciudadano den nan rol como consumidor".

Competencia liber y sin limitacion pa tur compania na un pais ta stimula inversion y desaroyo di comercio, tambe mihor calidad di producto y servicio.

Esaki ta nifica cu na Aruba, conforme e tratado Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens (EVRM), su articulo 10, cu ta regula acceso, distribucion y transmision di informacion mediante cualkier medio di comunicacion hunto cu SDG 9 porfin lo por duna contenido na e liberalisacion di e mercado di servicionan di telecomunicacion na Aruba, ya cu esaki ta e mandato di e Aruba Fair Trade Authority, esta garantisa competencia husto den mercado di telecomunicacion y tur servicio di e sociedad di informacion.

Beneficionan pa consumidor	Beneficionan pa empresa	Beneficionan pa economia
• prijsnan mas abao • mihor calidad • mas libertad di escogencia • mas servicio • mas innovacion	• level playing field – esta condicionnan igual • menos obstaculo pa empresanan cu ta cuminsando • aumento den competitividad • miho posicion di exportacion • miho clima di inversion	• crecemento economico • mas empresa local • mas oportunidad di trabao • reduccion di pobresa • aumento den competitividad

Minister Endy Croes:

PUEBLO DI ARUBA TA CORDIALMENTE INVITA PA E GRAN APERTURA DI WEGANAN ESCOLAR ARUBA DIA 26 DI MEI BINIDERO

ORANJESTAD: E siman aki e gran evento deportivo, Weganan Escolar 2023 ta inicia. Diabierna awo 26 di mei, ta e gran apertura di WE Aruba 2023, di 5:30 pa 8:30 di anochi na Compleho Deportivo Frans Figaroa.

Rond di mil alumno di 45 scol preparatorio, scol basico y scol secundario di Aruba ta bay enfrenta otro den un competencia amistoso den shete (7) diferente disciplina, entre otro, badminton, functional fitness, volleyball, basketball, futbol, beach tennis y baile deportivo.



Aruba ban apoya nos nos mucha- y hobennan den nan deporte escolar.

Minister Endy Croes:

PUEBLO DI ARUBA TA CORDIALMENTE INVITA PA E GRAN APERTURA DI WEGANAN ESCOLAR ARUBA DIA 26 DI MEI BINIDERO



Partido MEP na Armand Hessels:

MEP no ta competi cu AVP den nada

AVP TA ACADEMIA DI CORUPCION Y TUR HENDE SA ESEY

Partido MEP un biaha mas a tuma nota di expresionnan y atakenan di Armand Hessels contra integridad di nos partido. Partido MEP ta informa señor Hessels cu ningun momento den trayectoria di e dos partidonan, por compara Partido MEP cu e Partido AVP. Aki na Aruba, tur hende sa cu AVP ta academia di corupcion y ta practica, instrui y gradua pa corupcion riba tur nivel.

Señor Hessels, manera tur hende, tambe ta wak e tendencia aki di corupcion di e partido di Mike Eman. Pero señor Hessels ta keda ignora e practica di corupcion y falta total di integridad di e partido berde. Pero cu keda ciego na e instituo di corupcion di AVP, no kiermeen cu por compara nos partido prestigioso cu Partido AVP.

Pregunta cu Partido MEP tin na Hessels ta, dicon ta e so no ta wak e tendencia di corupcion den AVP. Cu esaki tambe, Partido MEP ta pensa cu ta tempo pa Hessels retira. Nunca Hessels por a mira e panorama politico cu un bril obhetivo.

Semper el a defende AVP apesar di tur corupcion di e partido berde. Y awor na final di su carera, atrobe Hessels ta defende y compara Partido MEP cu e Partido AVP cu ta un academia di corupcion.

Hessels no ta wak con AVP ta brasando te ainda corupcion siendo cu MEP ta rechasa corupcion. Den AVP e politico corupto ta wordo premia y brasa, den MEP e

Politico corupto mester retira. AVP kier cambia ley pa acomoda politico corupto y tene nan na mando. MEP a Bin cu ley pa obliga e politico corupto pa retira. AVP no a haci nada riba e tereno pa combati corupcion. Pasobra con nan por, si nan tin corupcion bon duro brasa? Al contrario, Partido MEP, bou liderazgo di Lider Evelyn Wever-Croes, ta esnan cu den historia di pais Aruba a haci enormemente hopi pa logra mas integridad na Aruba. Ta bon pa recorda Hessels di tur esaki:

1) Lider di MEP a institui Bureau Integriteit Aruba, algo unico na Aruba y den Reino.
2) Pa companianan estatal a introduci Corporate Governance Code
3) A traves di e Comision pa fortifica nos sistema democratico, cu nos lider a institui, ta traha riba independisacion di nos institutonan halto di estado
4) Introduccion di ombudsman
5) Ley di screening y integridad di ministernan
6) Ley di financiamento di partidonan politico
7) Introduccion di e wever-croes-norm
8) Gobierno a contribui financieramente cu 100 mil florin na e "National Integrity Scan" cu a wordo haci pa prome biaha na Aruba, hunto cu Saxion University, Universidad di Aruba y Hessels mes; y a base di e recomendacionnan awor Minister di Integridad Ursell Arends ta trahando un strategia di integridad

Esakinan ta apenas algun di e pasonan grandi tuma riba tereno di integridad desde cu Evelyn Wever-Croes a bira minister president, y cu ta logronan di su propio esfuerso. Nunca antes den historia di nos pais, asina tanto a wordo haci riba e tereno aki.

Cu e lista di loke MEP a haci riba e tereno di integridad y pa combati corupcion, y e lista di AVP cu ta contene practica, con pa haci corupcion, con pa brasa corupcion, con pa halsa corupcion y acomoda politiconan corupto, no por haci comparacion algun entre MEP y AVP. MEP ta keda un Partido integro mientras cu AVP ta pasa pa historia di nos pais como e Partido mas corupto, e partido cu ta brasa corupcion. Pues e comparacion y atakenan di Hessels sigur no ta na su luga!



Den 2022 DMH y Contentgroep a traha intensivamente riba e Toolkit Digital Codigo di Proteccion





For di aña 2021 tur esunnan cu a ricibi fondo di Union Europeo a inicia den nan trayecto pa ehecuta nan programa. Primeramente Departamento di Mucha y Hoben (DMH) a enfoca riba e parti interno y na april 2022 a inicia e fase di 'need assesment', pa di e forma aki garantisa continuacion como tambe durabilidad relaciona u e LBham Codigo di Proteccion, na momento cu tin (sospecho di) abuso di mucha na Aruba.

Bishita laboral Augeo Foundation

Augeo Foundation a bin Aruba den luna mei 2022, unda a traha ful un planificacion pa hiba combersacion cu diferente stakeholder den e 4 sectornan: social, husticia, enseñansa y salud. A base di e preguntanan y dialogo a haya informacion pa presenta opcion p'e contenido di un Toolkit Digital Codigo di Proteccion (CdP). Departamento di Mucha y Hoben (DMH) a traha intensivamente riba un structura, cu tabata mas eficiente y eficaz riba e meta di e Toolkit Digital CdP, cu ta pa tur e Supervisornan di Codigo y e profesionalnan den e 4 sectornan, pa nan por educa y informa nan mes riba diferente tema relaciona cu abuso/ maltrato di mucha.

DMH den colaboracion cu Augeo Foundation y UNICEF NL

E Toolkit Digital Codigo di Proteccion ta netamente desaroya bou liderasgo di DMH conhuntamente cu Augeo Foundation, cu ta un fundacion particular na Hulanda, cu ta traha riba siguridad di tur mucha. Nan ta hacie a base di investigacion, conseho di maneho, proyecto y profesionalisacion y ta contribui grandemente cu e desaroyo di profesionalisacion di Meldcode na Hulanda.

Sin laga afor, UNICEF NL ta vigila e proceso di cerca, mirando cu nan a contribui pa Aruba yega na e fondonan necesario via di Union Europeo y Postcode Lotterij pa ehecuta e productonan; Toolkit Digital CdP y un Revista Digital, cual ta un proyecto grandi , conoci internacionalmente bou di #ACT4ECC, cu ta cay bou di aumenta conscientisacion y capacity building pa proteccion di tur mucha.

Structura pa traha

A crea un 'contentgroep', cu ta consisti di 14 profesional di diferente sector pa forma parti di e trayecto. Despues di a scoge 6 tema p'e Toolkit, unda tabatin 5 lider pa cada tema; Surella Croeze, Efraim Suurendonk, Jullie-Ann Thode, Laura Rumahloine y Sue-Ann Ras. Di eynan e lidernan di tema a haya 1 pa 3 profesional pa pensa, crea, elabora, discuti y presenta nan contenido. Pero aki tambe tabatin involvimento di veld, unda cada profesional den e tema, mester a check bek cu 3-5 profesional, si acaso loke nan a pensa pa presenta, ta relevante, interesante y al caso pa veld. Pa fin di december, tur material tabata aden y esaki a cumpli cu e periodo stipula tambe.

Presentacion na 160 profesional

Diahuebs awor, dia 25 di mei, e 'contentgroep' ta presenta e producto final di Toolkit Digital Codigo di Proteccion na veld. E animo y energia ta halto y for di e momento cu a presenta e producto final na e contentgroep dia 23 di maart ultimo, ta un sentimento di orguyo y satisfaccion ta reina. Esaki ta muestra cla, unda cu tin colaboracion, determinacion y continuacion, nos por logra cos grandi.

Aruba kier organisa un Business Summit na Hulanda



Den Haag – Aruba ta trahando riba un plan pa e aña aki bin cu un "Business Summit" na Hulanda. Esaki Minister di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel mr. Geoffrey Wever a bisa Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen durante di un encuentro na su oficina. Pa cu esaki segun Minister Wever lo tin un rol importante pa Arubahuis. Minister Thijsen a apoya e initiativa aki y bisa cu Minister Wever por conta riba e sosten y colaboracion di Arubahuis y cu ta pesey Arubahuis tey pa sostene Gobierno y particularmente e ministernan individual na Hulanda.

Minister Wever durante di e combersacion a elabora riba su maneho economico cu lo mester yega na diversificacion di nos economia. Un economia moderno cu mester crea trabaonan riba nivel halto pa nos hendenan. Esaki ta trece cune cu Ministerio di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel a bin cu un plan di accion national den cual tur "stakeholders" ta participa. Den esey tambe a crea un Agrifund pa sostene y desaroya e sector di agricultura.
Tambe Minister Wever a bisa cu a bin cu un website nobo dirigi pa inversionistanan cu ta Investment in Aruba.

Minister Thijsen di su banda a papia riba su vision y maneho pa Arubahuis unda ta busca cooperacion rond di Hulanda tanto riba e nivel gubernamental, cu tambe e sector priva y cu Hogescholen y Universidadnan.

Esaki sigur lo por complementa a maneho di Minister Wever, asina sr. Thijsen a bisa.



Oké Take Away situa dilanti Colegio San Hose

Dialuna 22 di mei

☐-Carni Stoba
☐-Balchi Pisca
☐-Pia di Galiña
☐-Sopi Carni cu funchi 16 oz.

Tur cuminda ta bin cu Aroz, Salada, Banana funchi.
Tambe nos tin sides di: extra sauce, pika habanero, mango of papaya
--- por agrega French fries si ta desea ---

Nos Special pa Diamars 23 mei

☐-Aroz con pollo + sate
☐- Porkchop
☐-Sopi Carni
☐-chiken alfredo Pasta

Nos ta warda bo na Oké Take away situa schuin tegenover di Colegio san hose Santa cruz

Bon appetit**

Minister Thijsen a papia cu Minister Rocco Tjon

Den Haag – Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a reuni durante di su bishita di trabao na Aruba cu Minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon.

Minister Thijsen a bisa Minister Tjon cu e meta di su bishita na Aruba ta pa duna un impresion riba su vision pa Arubahuis y Aruba na Hulanda y kico su maneho ta encera.

Pa ilustra su trabao y cu tur loke te ainda ela realisa na contactonan y terenonan cu por conduci na formanan di cooperacion den futuro, minister Thijsen a haci entrega di un buki cu tur e informacion akin a sr. Tjon.



Durante di e combersacion a papia riba e plannan di Minister Tjon pa bin cu un prizon nobo cu lo mester reemplasa KIA. Tambe den e proceso aki lo sondea e posibilidad pa traha banda di e prison aki un clinica di TBS (Terbeschikkingstelling). Minister Thijsen a bisa Minister Tjon cu e por conta cu sosten di Arubahuis pa cu contactonan na Hulanda cu por yuda acelera e proceso aki.

Persona cu problema di salud mental a bay cu auto di cliente cu a bay shop na un supermercado na Madiki

Diasabra atardi a drenta sin forma de un caso de joroba (robo de auto) na a supermercado na Madiki, mesora a dirigi a patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un case unda un hende a bin haci shopping na e supermercado y ora ela sali ela mira cu su auto no tey ya bati alarma. Tata aki un Hyundai Accent blanco. El siguiente testificó sobre una persona que se sabe que tiene un problema de salud mental en la bahía con su automóvil. Polis a bay rondia den and area pero a rato despues y auto aparece dilanti Iglesia Maranatha na Madiki.





MINISTER MADURO A REUNI CU SINDICATONAN SADA Y TOPA PA ATENDE Y BUSCA SOLUCION CONHUNTO PA INKIETUDNAN DI NAN MIEMBRONAN



Na un manera regular Minister Maduro ta reuni cu e sindicatonan pa asina por atende y busca solucion pa e inkietudnan di nan miembronan cu ta empleado publico trahando na un departamento cu ta resorta bou Ministerio di Finansa y Cultura. Den e dianan aki Minister Maduro a reuni cu Sindicato SADA y cu TOPA pa scucha nan preocupacion y pa busca solucion. Ta importante pa sindicatonan por haya un bista y splicacion continuo di e retonan cu tin den gobernacion y e efecto cu esaki por tin pa e empleado publico. Bou di Ministerio di Finansa ta resorta departamentonan cu ta haci un trabou importante pa percura cu nos Pais por conta cu e entradanan necesario pa asina por sigura cu Gobierno por ofrece e servicionan cu comunidad ta exigi. Pa e motibo aki e mandatario ta purba semper pa atende cu tur peticion cu ta regarda departamentonan cu ta resorta bou e cartera di finansa, na un forma mas diligente cu ta posibel. Pa locual ta trata e cartera di Cultura tambe tin algun preocupacion cu mester atencion, pa cual e mandatario kier traha conhunto cu sindicatonan pa por yega na solucion.

Minister Maduro ta gradici sindicatonan SADA y TOPA pa e bon reunion y pa e esfuerso cu nan ta haci pa por yega na solucion pa inkietudnan di nan respectivo miembronan.

DIA MUNDIAL DI TELECOMUNICACION Y SOCIEDAD DI INFORMACION

Dia Mundial di Telecomunicacion y di e Sociedad di Informacion tin como obhetivo concientizacion riba e posibilidadnan cu e uso di Internet y otro tecnologia di informacion y comunicacion (ICTs) por ofrece sociedadnan y economia y tambe pa promove inclusion digital.
Desde 1969 ta celebra Dia Mundial di Telecomunicacion riba 17 di mei pa marca e creacion di International Telecommunication Union y pa conmemora e firmamento di e promer Convenio Telegrafico Internacional na 1865.
Na november 2005, e Cumbre Mundial riba Sociedad di Informacion (WSIS- World Summit on the Information Society) a pidi Asamblea General di Naciones Uni pa declara 17 di mei como Dia Mundial di Sociedad di Informacion pa yama e atencion riba e importancia di tecnologianan di informacion y comunicacion (ICTs) y e numeroso temanan relaciona cu e sociedad di informacion plantea pa WSIS.
E Asamblea General na maart di 2006 a adopta un Resolucion stipulando cu Dia Mundial di Sociedad di Informacion lo ser conmemora riba 17 mei..
Na november di 2006, den un conferencia di ITU na Turkia a dicidi pa combina e dos celebracion den un solo Dia Mundial di Telecomunicacion y di Sociedad di Informacion riba 17 di mei.

TEMA 2023: Empodera e paisnan menos desaroya mediante tecnologia di informacion y comunicacion
Den e ultimo decada e tema di conectividad a bira mas complica y exigente. Haci tur hende tin acceso na Internet so ya no ta suficiente. Un conectividad eficiente pa un y tur den un forma sigur, satisfactorio, enrikesidor, productivo y pagabel a bira e imperativo nobo.
Pa e paisnan menos desaroya (Least Developed Countries-LDCs) esaki ta un reto grandi.
Pesey e aña aki Dia di Telecomunicacion y Sociedad di Informacion tin como tema “Empodera e paisnan menos desaroya mediante tecnologia di informacion y comunicacion”
E International Telecommunication Union ta haci un yamada na sectornan publico y priva pa compromete nan mes pa yuda crea conectividad universal y facilita transformacion digital den e paisnan menos desaroya atrabes di su programa Partner2Connect Digital Coalition.

Pa logra esaki entre otro den e cuadro di e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDGs), mester enfoca riba e Obhetivo 9, esta Industria, Innovacion y Infrastructura.

E tema di e aña aki por ser aplica generalmente pa tur pais ora nos tuma en cuenta e metanan:
9.1 Desaroya infrastructura confiabel, sigur, di calidad, sostenibel y resiliente, incluso infrastructura regional y transfronterizo, pa sostene desaroyo economico, bienestar humano cu un enfoque riba acceso equitativo y pagabel pa un y tur
9.5 Aumenta investigacion cientifico, mehora capacidad tecnologico den tur sector industrial den tur pais, en particular den e paisnan menos desaroya pa 2030 y encurasha innovacion y substancialmente aumenta e cantidad di trahador investigador den sector publico y priva y inversion den research y development di sector priva

DIA MUNDIAL DI TELECOMUNICACION Y SOCIEDAD DI INFORMACION, SITUACION DI ARUBA

Na 2020 Staten di Aruba a pasa e Mededingingsverordening (AB2020 No.103) pa crea e Autoriteit Markt en Consument, un exigencia poni den Landspakket pa Aruba.
E autoridad cu lo carga e nomber Aruba Fair Trade Authority a ser presenta pa Minister Geoffrey Wever 19 september 2022 den un reunion publico di Staten.
Segun e mandatario, “cu e organo di AFTA, Aruba tambe ta forma parti di desaroyo internacional den e area aki. AFTA lo trece cambionan importante y structural pa nos economia y pa tur ciudadano den nan rol como consumidor”.
Competencia liber y sin limitacion pa tur compania na un pais ta stimula inversion y desaroyo di comercio, tambe mihor calidad di producto y servicio.

Beneficionan pa consumidor
Beneficionan pa empresa
Beneficionan pa economia

- prijsnan mas abao
- mihor calidad
- mas libertad di escogencia
- mas servicio
- mas innovacion
- level playing field – esta condicionnan igual
- menos obstaculo pa empresanan cu ta cuminsando
- aumento den competitividad
- miho posicion di exportacion
- miho clima di inversion
- crecemento economico
- mas empresa local
- mas oportunidad di trabao
- reduccion di pobresa
- aumento den competitividad

Esaki ta nifica cu na Aruba, conforme e tratado Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens (EVRM), su articulo 10, cu ta regula acceso, distribucion y transmision di informacion mediante cualkier medio di comunicacion hunto cu SDG 9 porfin lo por duna contenido na e liberalisacion di e mercado di servicionan di telecomunicacion na Aruba, ya cu esaki ta e mandato di e Aruba Fair Trade Authority, esta garantisa competencia husto den mercado di telecomunicacion y tur servicio di e sociedad di informacion.

PRENSA Y PREGUNTA EN GENERAL
Pa mas informacion, tuma contacto via telefon/Whatsapp na 7478280.

FUNDACION LANTA PAPIAMENTO TA RECORDA... DIA 21 DI MEI TA 20 AÑA CU PAPIAMENTO A BIRA IDIOMA OFICIAL NA ARUBA.



A pesar cu pa siglonan Papiamento tawata y te ainda ta e idioma dominante di parti grandi di poblacion di Aruba, a dura te aña 2003 pa Papiamento keda legalmente reconoci como idioma oficial na Aruba. Esey banda di Hulandes cu tawata e unico idioma oficial na Aruba.

Diadomingo awor ta 20 aña pasa cu e reconocimento a tuma luga. Esey ta un dia pa celebra y alabes un dia pa reflexiona. Pa puntra nos mes ki beneficio e reconocimento di Papiamento como idioma oficial a trece pa Aruba den e 20 añanan cu a pasa. Nos por haci nos mes diferente pregunta, manera:

Kico el a nifica pa e instancianan di Gobierno cu ta sirbi pueblo di Aruba cu no ta domina Hulandes?

Kico el a nifica pa Corte di Husticia cu ta atende cu hablante di Papiamento cu no ta domina Hulandes?

Kico el a nifica pa enseñansa na Aruba, cu ta consisti di mayoria di alumno cu ta di habla Papiamento y cu na scol ta haya les na Hulandes y material destina pa alumno Hulandes?

Ta di aprecia cu cierto instancia di Gobierno ta tene cuenta (asina leu cu por) cu uzo di idioma cu e cliente ta domina pa atende e cliente. Y ta di aprecia cu basta aña pasa Gobierno a duna trahado e posibilidad pa sigui curso con skirbi bon Papiamento; lastimamente esaki no a continua.

Den Corte di Husticia ta asina importante pa tin comprendemento entre abogado, cliente y hues. Un persona mester por defende su mes den su idioma materno den su propio pais. No ta tempo pa nos tratamento den corte y nos leynan ta tambe na Papiamento?

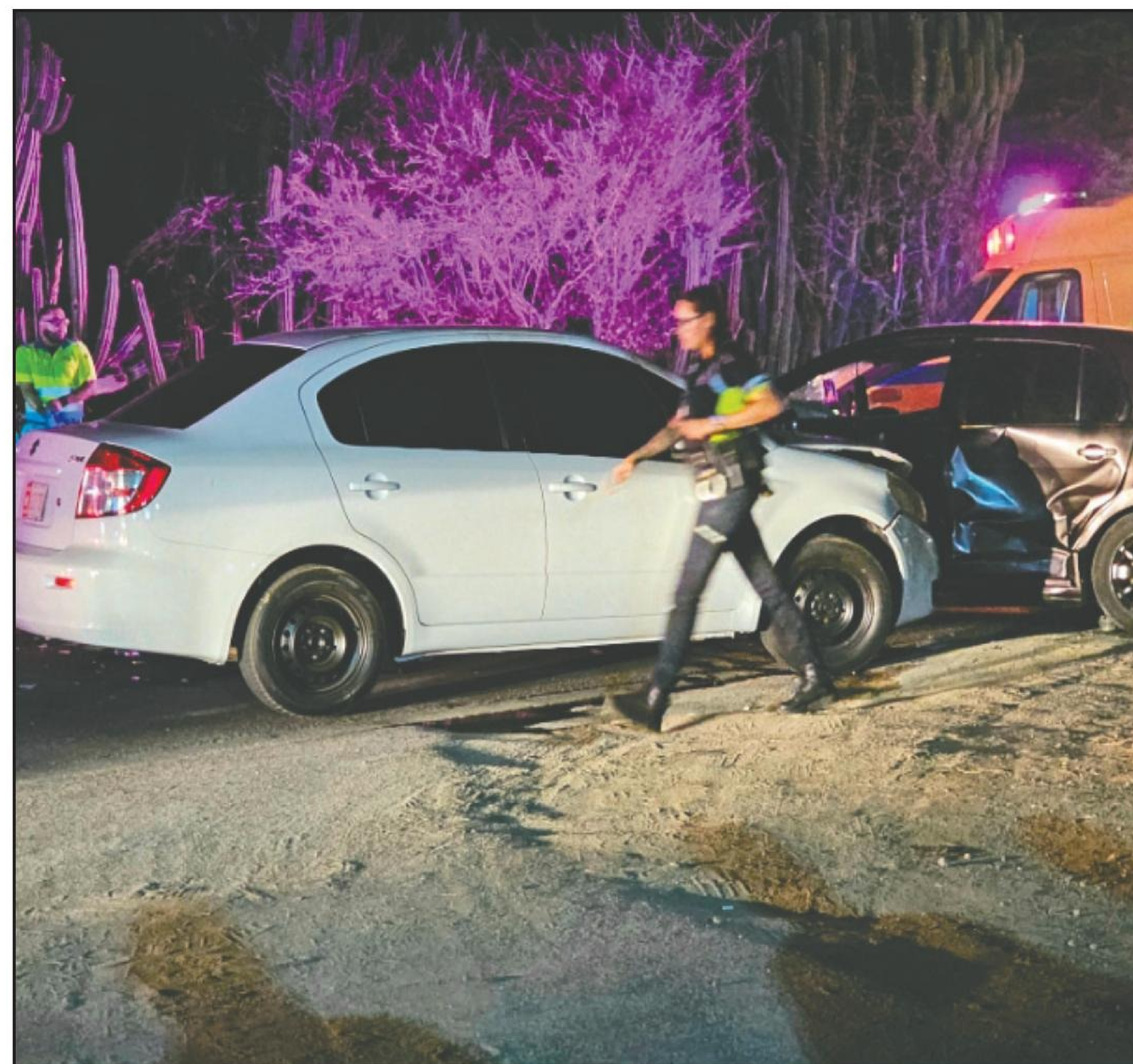
Recientemente Fundacion Lanta Papiamento a tuma nota di decisionnan recien di gobierno pa no ehecuta e scol cu lo a yama Scol Arubano Multilingual, cu ta dirigi riba siña na Papiamento y siña diferente idioma stranhero como materia na scol. Ta aproba mundialmente cu siñamento real, pues compronde loke ta siña, ta depende hopi di comprension di e idioma den cual maestro/o ta splica loke e alumno mester siña. E idioma ey mester ta su idioma materno dominante. Y na Aruba esey, pa gran mayoria di nos alumnonan, ta Papiamento. Despues di añanan largo di investigacion (e.o. UNESCO, Corsou, Aruba mes, desde dr. Nelly Prins-Winkel te na e buki di dr. Joyce Pereira y di dr. Eric Mijts) y notanan manera 'Habri porta pa nos drenta' y varios mas, describiendo motibo di fayonan continuo na scol manera porcentahe di keda sinta, drop out, porcentahe pober di cantidad di alumno cu ta yega na enseñansa mas avansa, a scoge pa e alumno pasa mas pronto posibel pa les na Hulandes. Escogencia a tuma luga pa motibo di falta di data (no a tene cuenta cu tur e notanan existente) y pa falta di aceptacion di directivanan di scol!

Hulandes ta un idioma oficial na Aruba, pero e ta alabes tambe e idioma menos uza y scucha na Aruba, sigur pa nos muchanan y hobennan. Pues den e idioma menos domina pa e alumno, menos comprendibel, kier sigui dun'e enseñansa, lagando un banda e plan di Scol Arubano Multilingual.

Berdad ta cu, fuera di tin un grupito cu ta logra riba nan mes, tin tambe un grupo di mayor cu por paga pa nan yiu por haya bijles (a investiga acaso cuanto?) y tur gasto di scol y asina un parti limita di alumno na Aruba ta yega leu den estudio. Pero bon enseñansa ta conta pa tur toch?

ACCIDENTE SERIO CU VARIOS PERSONA HERIDA NA TANKI LEENDERT





Tanki Leendert - Diabierna anochi rond di 8:30 polis y varios unidad di amulance a presenta panort di e rotonde nobo di Tanki Leendert, cu ta conecta cu WVB.

Polisnan na yegada mesora a tuma nota cu ta tratando di un accidente basta serio, entre 3 auto.

A bay over mesora pa cera e caminda di Tanki Leendert den ambos banda, debi cu e autonan tawata ariba caminda altura di e Cadushi Supermarket.

Un total di tres ambulance mester a presenta pa transporta tur esnan herida.
E autonan envolvi tawata un Nissan Tiida, un Suzuki Sx4 y un Kia Picanto.

Ariba imganenennan cu polis a mira di e camara di siguridad di e supermarket por a mira cu e Kia Picanto biniendo for di nort lo ta esun cu a dal e Tiida prome.

Despues e Suzuki Sx4 bayendo nort ta dal contra e Tiida, mientras e Kia Picanto a keda benta pabou di caminda.

TESTIGONAN

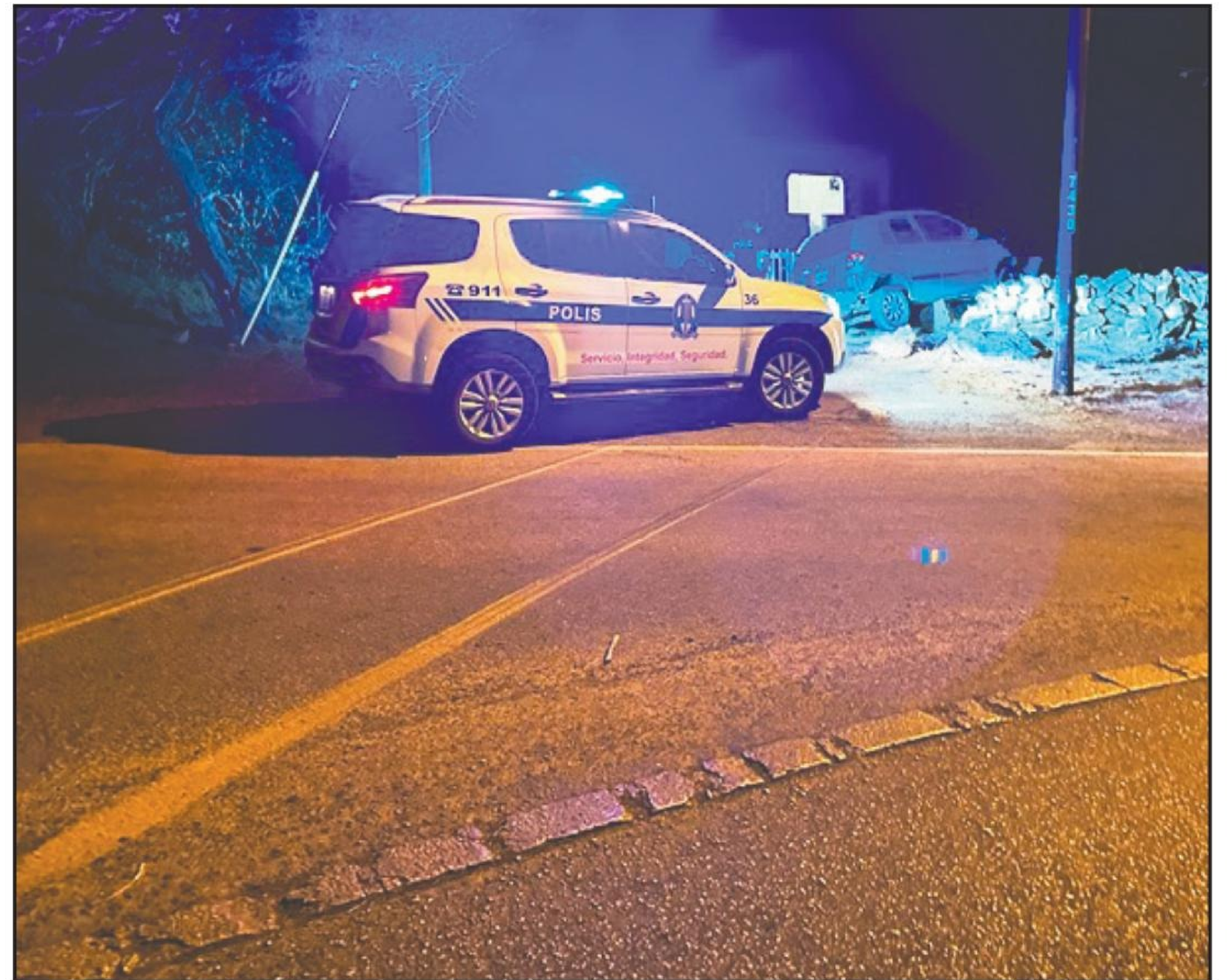
For di testigonan na e sitio nos a compronde cu chauffeur di e Kia Picanto cu ta mustra ta esun cu a causa e accidente, ora cu nan a yega cerca e chauffeur lo tawata den boxer. Hunto cu ne segun testigonan, boter di e cerbes Guinness.

Por a mira cu e, esta e chauffeur di e Kia Picanto lo ta esun mas grave. Pero, e a wordo saca for di e auto na final y transporta cu urgencia pa Hospitaal.

Polis di trafico tambe tawata na e sitio y tambe Polis tecnico a yega pa saca potretnan necesario pa e investigashon.

CHAUFFEUR A PERDE CONTROL, A BAY DAL CONTRA UN CURA DI TRANSHA Y A KEDA PEGA RIBA E BARANCANAN





Diasabra pa mas o menos 3'or di marduga riba e caminada di Calabas, net den e bocht skerpi, chauffeur di un Hyundai Getz tabata biniendo di pabou y no a pone tino cu e ta yegando e bocht skerpi, despues di a lastra un brake basta largo, a bay dal contra e cura di transha den e bocht. E impacto tabata basta fuerte cu e auto a keda pega riba e baranca.

Mesora a pidi pa presencia di polis, na yegada nan a nota cu e homber ta mustra bou influencia, polis a pidi e chauffeur pa supla pero e no tabata coopera cu polis pa supla. No a keda polis nada otro cu detene pa core auto bou influencia.

E auto a wordo confisca y hiba cu takelwagen pa warda di polis. Polis a trata na yega den contacto cu e doñonan di cas, a bati porta y bentana pero niun hende no a lanta.

GIANTS AQUATICS ARUBA TA BIRA UN TYR TEAM

Recientemente, fundador y head-coach di GIANTS AQUATICS ARUBA, señor Jordy Groters, a firma un contract cu e marca renombra TYR sport y asina GIANTS AQUATICS ARUBA ta bira un TYR team.

Esaki ta prome biaha den e mundo di natacion na Aruba, cu un marca internacional ta asocia su mes cu un team local, haciendo e di dos TYR team di natacion den Caribe. Cu esaki, GIANTS AQUATICS ARUBA su landadonan, e coachnan y e team completo ta goza di privilegionan special y lo carga e marca durante competencianan grandi nacional y internacional.

Cu e gran logro aki, ta keda proba cu GIANTS AQUATICS ARUBA, cu apenas tres aña di existencia y contando cu 56 landado competitivo y mas cu 30 master swimmers, ta avansando rapidamente, cumpliendo cu e vision di crea oportunidad pa landadonan di Aruba y ta un team di natacion innovativo.



BAN PAPIA MAS DI SALUD MENTAL



Salud mental di un persona ta mesun importante cu nan salud fisico. Un persona su salud mental ta afecta diferente area den nan bida, por ehempel con productivo nan ta, nan relacion cu otro persona, nan higiena y mucho mas. Esaki ta e rason dicon ta importante pa tin tecnicanan pa mantene bo salud mental den balans. Den e luna di mei, nos ta pone extra atencion na e importancia di e topico aki y pa trece mas conscientisacion na e comunidad di Aruba. Full rond di mundo, diferente organisacion ta focus pa trece mas conscientisacion y kibra stigmas cu lo por tin rond di e topico di salud mental.

Tin diferente tipo di enfermedad di salud mental, por ehempel bipolar, depresion, ansiedad, psicosis, schizofrenia, y bordeline personality disorder. Diferente factor por afecta bo salud mental, por ehempel bore out y burnout. Bore out ta un estado di demotivacion laboral profundo y continuo experencia den forma di aburimento. Burnout ta un estado di agotamiento emocional, fisico y mental causa door di stress laboral excesivo y prolonga. Apart di esey, otro rason cu bo salud mental por ta for di balans ta trauma manera abuso fisico y emocional, abuso den infancia, uzo di substancia legal y illegal por ta un trigger pa problema cu salud mental.

Rond mundo, tin hopi stigma ora ta trata di salud mental. Stigma no ta solamente afecta e persona cu e problema di salud mental pero tambe su famia y esun nan cerca na e persona. Ora ta papia di stigma, tin diferente categoria, por ehempel stigma publico y stigma personal. Stigma publico por ta ora hende ta pensa cu un persona cu problema cu salud mental ta peligroso, loco of dom. Stigma personal ta ora e personal cu problema di salud mental ta pensa cu nan mes ta dom of peligroso. Ta importante pa elimina e stigma nan aki mirando cu nan por contribui na e gravedad di e sintoma cu un persona cu problema di salud mental por experencia.

Stress ta un factor hopi comun cu por pone cu bo salud mental no ta den balans mas. Stress por causa miedo, rabia, frustracion, cambio den apetit/ energia, problema pa drumi y mucho mas. Tambe por tin reaccionnan fisico manera dolor di cabes, problema cu stoma, y dolor den curpa. Tin diferente manera cu por deal cu esaki. Un di nan por ta tuma un break (medita/ strech/ haci otro actividad cu bo ta disfruta), limita consumo di alcohol of substancia illegal/ legal y tuma tempo pa conecta cu otro (por ehempel cu amigo y/ of famia).

Ta importante pa tuma contacto cu un profesional of doctor di cas si bo ta sinti cu bo mester di ayudo cu bo salud mental. Por tuma contact cu F.A.D.A., na +297 583 2999 of via email na info@fada.aw of por manda nos un whatsapp na 564-4516 pa mas informacion of presentacion tocante diferente topico di salud mental.



Bo tabata sa cu FADA ta ofrece informacion tocante enfermedad di salud mental?


Depresion


Ansiedad


Borderline Personality Disorder


Bipolar


Schizofrenia


Psicosis



#banpapiamasdisaludmental

COBRAMENTO MULTANAN HABRI NA AIRPORT



Ministerio Publico lo intensiva cobramento di boetnan habri entrante prome di juli venidero.
En principio ta trata di tur multa cu a wordo impone pa un Hues y cu e persona condena no a paga ainda. Huez ta dicidi ora di impone un boet cu, si en caso no paga esaki, por cera e persona condena pa sinta castigo. Esaki ta yama 'vervangende hechtenis'.

Den e cuadro aki lo para biaheronan cu multanan habri door di grenspolitie na airport. Nan lo no por sigui biaha te cu nan paga. Personanan cu no por of no kier paga nan multa(nan) habri, ademas lo para nan pa cumpli cu nan detencion (vervangende hechtenis). Banda di e hecho cu lo detene e persona, esaki ta significa tambe cu e lo perde su vuelo. Esaki ta cay completamente na riesgo propio di e persona cu a keda sin paga su multa.
Pa conviniencia di e biahero grenspolitie ta dispone di un mashin di swipe portatil di Ministerio Publico.
Pa evita cu bo persona wordo para y deteni y perde bo vuelo, Ministerio Publico ta haci un apelacion urgente na personanan cu tin boetnan habri, pa paga. Por paga online via cuenta bancario 4000905 di ArubaBank bao mencion di e parketnummer. Por swipe tambe na balie di Ministerio Publico despues di haci un afspraak via website www.omaruba.com.

Areglonan di pago pa personanan cu tin cu sali di biahe no ta posibel (mas), cu excepcion di ora ta trata di un viahe pa rasonnan medico. Pa por regla e ultimo aki, mester presenta cu un prueba por escrito (di e biahe medico) y paga mitar di e boet cu tin habri.

BO TABATA SA CU ISOLACION SOCIAL TA UN PROBLEMA CU TA AFECTA HOPI ADULTO MAYOR?

Isolacion social ta ora un persona tin tiki contacto social cu otro hende, cu por hiba un persona pa sinti soledad, depresion, of otro problemanan emocional. Ta importante pa apoya nos adultonan mayor y contecta cu nan via un bishita y un yamada. Si bo conoce un adulto mayor cu mester di mas contacto social, abo tambe por apoya nan cu un combersacion ameno.



NUMBER DI LOTTO

SOLO Di Pueblo — LOTTO Cambiando bida...



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 20 Mei 2023 Anochi

CAT4CHI	
Sorteo # 7944	
1616	
7348	
2151	
MULTI-X	X2

BIG 4	
Sorteo # 6988	9719

1OFF	
Sorteo # 1693	7301

ZODIAC	
Sorteo # 5747	4950
	Piscis

LUCKY 3	
Sorteo # 677	486
MULTI-X	X2

LOTTO 5 — 02-03-07-14-23

Sorteo # 2390		Joker 12 Letter H
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	130.000,-
5	x match 4	
187	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 01-16-24-27-29

Sorteo # 6122		Proximo Jackpot
1	x Jackpot	50.000,-
2	x Match 4	
104	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	400.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS — Afl. 560.000,-

KORSOU — Sorteo #



RECORDATORIO

TUR EVENTO ariba tereno publico mester entrega peticion 10 dia prome cu e evento tuma luga. Esaki ta conforme retributie- en legesbesluit Directie Infrastructuur en Planning AB 2008 No 4.

ENTRANTE 1 Juli 2023 no ta duna excepcion mas y si no cumpli cu e temporada stipula, e peticion lo ser automaticamente desaproba cu consequencia cu e evento lo no por sigui.

Tene bon cuenta cu esaki.





BALCHI PISCA

INGREDIENTENAN:

1 liber di pisca
Lamoenchi
1 ciboyo mediano, corta chikito chikito
2 tomati, corta chikito chikito
2 taki di celder mericano corta fini fini
Peterselie
1 teenchi konoflok, corta chikito chikito
Nootmuskaat na smaak
Salo
Magarina
Pan blanco 2 dia bieuw
Paneermeel

PREPARACION:

Laba e pisca den awa cu awa y lamoenchi
Den un wea pone e margarina, ciboyo, nootmuskaat, konoflok, tomati, salo y celder hunto cu e pisca smoor riba un vlam chikito
Toast 4 sneechi pan. Den un comchi grandi kibra esakinan mas chikito posibel. Bo por usa paneermeel pa easki
Ora e pisca ta cla, garna esaki y agrega esaki den e comchi di pan getoast. Bruha esaki door di otro. Agrega un tiki di e liquido (cu e berduranan) cu bo a usa pa smoor e pisca na e comchi.
Traha e balchi di e mescla di pisca y pan getoast
Hasa e balchinan den margarina te ora nan bira bruin



AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN

POSIBLE AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS

TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND

DI ORANAN DI MERDIA: 34 PA 38 GRADO CELSIUS

UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:57 PM

SUBIDA DI SOLO : 6:15 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION OOST

FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)

DURANTE DI DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE

FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:

EXTENCION DI E AREA DI PRECION HALTO RIBA ATLANTICO

LO SIGUI DOMINA TEMPO DEN REGION, MANTENIENDO WEER

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

ORACION DEL DIA

Un feliz dia yena di bendicion y cu e luz di Cristo ilumina boso bida y hogar.

”Mi ta bay cerca Mi Tata y boso lo no mira Mi mas”(Huan 16,10) Hesus a laga sa cu E ta bay bek na Su Tata. Esun cu ta origen di tur loke El a demostra durante Su bida. Regreso na Su Tata por nifica tambe Su mision a termina y un otro ta na caminda. Nos no ta mir’E mas por nifica cu nos no por mir’E manera E tabata pero nos lo mir’E cu otro sentido, cu sentido di Fe. Asina cu nos lo sinti Su presencia pa semper y hasta comparti Su presencia na otro na ora nos ta haci e trabounan apostolico. Nos ta sigui cu Su trabou. Spirito Santo lo yuda nos pa reconoce presencia di Cristo y cumpli cu loke El a laga atras pa nos haci. Asina nos por yuda cambia e cara di mundo, na un mundo unda pordon, reconciliacion y amor ta reina.

Oracion: Señor Hesus, laga nos warda den nos curason e promesanan di Bo y invoca Spirito Santo pa nos tin forsa y wak cu claridad nos mision. Amen

Oracion: Señor inspira nos door di Spirito Santo pa nos kere y confia den Bo Palabra cu ta duna Bida Eterno. Amen.

DIMAS TA ENCURASHA CLIENTENAN PA ENTREGA PETICION DI PERMISO MULTI ANUAL



DIMAS ta informa cu desde e siman aki lo bay enfoca mas na ofrece su clientenan un permiso
multi anual. Clientenan cu a entrega un peticion di permiso caba lo por spera un email for di
DIMAS puntrando si ta desea di haci uzo di e posibilidad aki.

Pa ken esaki lo ta interesante y kico lo mester tene cuenta cu ne?
Esnan cu ta bay entrega peticion di permiso lo por pidi esakinan sea direct via di e formulario
online cu ta disponibel via di e website di DIMAS of via e portal. Na momento cu haci e peticion
di un permiso multi anual e persona lo ricibi un cobransa pa e cantidad di aña di permiso cu e
ta aplica pe.

Clientenan cu tin peticion entrega caba y cu ta cay bou di e categorianan cu ta bin na remarke
pa un permiso multi anual lo ricibi for di DIMAS un orden di pago pa haci e extra pago aki si ta
desea di ricibi un permiso di 2 pa 5 aña.

Cua ta e categorianan cu lo por bin na remarke pa un permiso multi anual?

Personanan cu tin un permiso caba di: director, inversionista, pensionado, persona di
confiansa, rentista, sport coach, persona di nacionalidad Hulandes cu permiso laboral;
Esnan cu tin un reunificacion familiar cu di un e personanan cu tin status manera ariba
menciona of cu e garante ta un Arubiano nacionalidad Hulandes, e garante ta un persona cu un status di articulo 3 (admisibel pa ley) of e garante tin un firma liber;
Personanan cu tin un permiso di studiante of deportista;

Kico ta e beneficio di un permiso multi anual?

E persona tin mas di 5 permiso caba. Un permiso multi anual di maximo 5 aña lo yude
yega na un firma liber sin cu e mester renoba esaki tur aña. Na momento cu e cumpli e
10 aña di tin un permiso e lo por aplica di biaha pa un firma liber.
Un persona di nacionalidad Hulandes cu tin mas di un permiso lo por aplica pa un permiso di maximo 4 aña pa asina e na e di 5 aña e por aplica pa un declaracion di articulo 3 “van rechtswege toegelaten”.
Un persona cu haci peticion di un permiso multi anual na momento di renobacion di e
permiso number 2 of mas lo por ricibi te cu 5 aña di permiso y lo no mester renoba esaki tur aña.
Personanan cu tin un peticion den tramite caba y cu nan peticion no a yega na e fase di Advies
lo por ricibi pronto for di DIMAS sea un email cu un orden di pago pa haci e pago adicional of
un yamada. Na momento cu e pago aki wordo ricibi e peticion lo continua su caminda y e
cliente lo ricibi un contesta sea positivo of negativo over di un peticion multi anual.



NOTICIA INTERNACIONAL NA SPAÑO

BÚSQUEDA DE NIÑOS DESAPARECIDOS EN COLOMBIA PONE EN LA MIRA A LOS VIAJES AÉREOS AL AMAZONAS



Mientras el ejército colombiano busca frenéticamente a cuatro niños desaparecidos después de un accidente aéreo en la jungla hace más de dos semanas, surgen nuevos detalles sobre la historia de la avioneta y las preocupaciones locales sobre la seguridad de los viajes aéreos en esa parte del Amazonas.

El monomotor Cessna 206 HK-2803 que se estrelló contra la selva tropical el 1 de mayo transportaba a siete personas, de las cuales cuatro eran niños.

Los equipos de búsqueda y rescate han localizado los cuerpos de tres adultos, pero solo rastros de los niños, de entre 11 meses y 13 años: un biberón, cintas para el cabello, un refugio improvisado e incluso lo que parecían ser pequeñas huellas.

Los activistas indígenas que lloraron las muertes en un comunicado a principios de esta semana dijeron que el accidente no fue una sorpresa y acusaron a las compañías aéreas que operan en el Amazonas de perseguir ganancias y al Gobierno Colombiano de no cumplir con los estándares de seguridad.

"El Estado colombiano es responsable de esta tragedia y todas similares", dijo el grupo de defensa indígena OPIAC, alegando una "negligencia absoluta" de los controles y procedimientos para la seguridad aérea en la zona, y señalando que los indígenas de la zona tienen tienen pocas opciones alternativas de viaje.

En declaraciones a CNN, el presidente de la OPIAC, Julio César López, señaló que la avioneta siniestrado se había estrellado previamente en la misma región, el 25 de julio de 2021.

"Está claro que hay responsabilidades por investigar, y eso probablemente recaerá en un juez. Todo lo que estamos pidiendo es claridad y queremos plantear estos temas con nuestros representantes indígenas en las instituciones del Estado", dijo César López a CNN.

Según el informe final de la autoridad de aviación civil de Colombia sobre el accidente de 2021 visto por CNN, la avioneta operaba como ambulancia aérea en el departamento de Vaupés cuando cayó en medio de la selva luego de experimentar problemas en el motor poco después del despegue.

El informe establece que la avioneta fue construida en 1982 y, antes del accidente de 2021, había acumulado más de 10.000 horas de vuelo.

Los tres tripulantes de la avioneta en ese momento solo sufrieron heridas leves y fueron rescatados por exploradores indígenas, sin embargo, la avioneta sufrió daños considerables en la hélice, el motor y la sección del ala, según el informe. Los ingenieros de aviación tuvieron que reemplazar todo el ala delantera e izquierda de la aeronave para que volviera a estar en condiciones de volar.



NOTICIA INTERNACIONAL NA SPAÑO

LOS LÍDERES DEL G7 CREARON NUEVAS SANCIONES CONTRA RUSIA

Los líderes del G7 anunciaron este viernes nuevas sanciones contra Rusia por la guerra en Ucrania y reafirmaron su compromiso de ayudar a Kiev "el tiempo que sea necesario", tras finalizar el primer día de la cumbre de mandatarios en la ciudad japonesa de Hiroshima.

Las sanciones y medidas económicas se enfocan en cortar las vías de financiación de Moscú y su uso de productos y materiales que puedan emplearse en la industria militar, incluyendo restricciones a "nuevos sectores clave" como el de la construcción, el transporte y los negocios. También tratarán de evitar que Rusia pueda eludir las sanciones vigentes terciarizando "bienes, servicios y tecnologías restringidos por el G7" a través de otros países.

El Grupo de los Siete destacó su voluntad de continuar reduciendo su dependencia de la energía y materias primas rusas, y limitar los ingresos que Rusia obtiene del comercio de diamantes, para lo cual "se cooperará con otros países claves" en este sector para aplicar "futuras medidas restrictivas".

Las primeras sanciones

Pese a que el G7 quiere mostrar unidad, tres de los países del grupo --EE.UU, Canadá y Reino Unido-- lideraron esta nueva ola de sanciones, mientras que Italia, Alemania y Francia anunciarán pronto un nuevo paquete acordado dentro de la Unión Europea. Japón tiene previsto ampliar su listado de empresas y personas sancionadas en los sectores de la construcción y la manufactura industrial.

Estados Unidos impuso 300 nuevas sanciones contra individuos, entidades, barcos y aviones que están ayudando a Rusia a evadir las sanciones impuestas por Occidente por la guerra en Ucrania, o que contribuyen a financiar el conflicto. También incluyeron a individuos implicados en el traslado y deportación ilegal de niños ucranianos a Rusia, como la comisaria de Derechos Humanos de Rusia, Tatiana Moskalkova.

Reino Unido anunció la prohibición de las exportaciones de diamantes de Rusia y el veto a las importaciones de cobre, aluminio y níquel de origen ruso. Canadá tiene previsto anunciar sanciones contra 17 individuos y 18 compañías rusas que proporcionan al Kremlin tecnología para uso militar, detalló un funcionario canadiense, quien adelantó que habrá sanciones contra 30 individuos por violaciones de los derechos humanos.

La respuesta rusa

Ante las sanciones, Rusia prohibirá la entrada al país a otros 500 estadounidenses, incluido el expresidente Barack Obama. "Hace mucho que Washington debió entender que ni un solo ataque hostil contra Rusia quedará sin una dura respuesta", aseguró el Ministro de Exteriores, Serguéi Lavrov.

La lista negra rusa incluye altos funcionarios, congresistas y senadores elegidos en noviembre de 2022, jefes de compañías de la industria militar que suministran armamento a Ucrania, miembros de los órganos de seguridad del Estado que persiguen a "disidentes" como los participantes en el asalto al Capitolio de enero de 2021, expertos y analistas de centros que participaron en la difusión de noticias falsas sobre Rusia, y periodistas y presentadores como James Kimmel y Stephen Colbert.

El portavoz del Kremlin, Dmitri Peskov, minimizó el impacto de las sanciones de Reino Unido contra el comercio de diamantes rusos. "Como muestra la práctica con otras mercancías, si los dejan de comprar en un lugar, comienzan a comprarlos en otros. En esto no se generan lagunas", declaró en su rueda de prensa diaria. Y agregó: "el mercado mundial es muy móvil y rico en direcciones alternativas".

Dardos contra China

China también estuvo en el foco de discusión en la cumbre de Hiroshima. El comunicado del G7 dijo que "la acumulación acelerada de China de su arsenal nuclear sin transparencia ni diálogo significativo, plantea una preocupación para la estabilidad mundial y regional". Además instaron a China a participar de manera sustantiva en foros multilaterales y bilaterales relevantes, en línea con el Tratado de No Proliferación Nuclear (TNP) que entró en vigor en 1970.

Los líderes del G7 reafirmaron su compromiso de "lograr un mundo libre de armas nucleares" y señalaron que el TNP "es la única forma" de lograrlo. El documento hace referencia a países que estarían actuando contra el orden mundial --Rusia y Corea del Norte-- por el lanzamiento continuado de misiles.

El Grupo de los Siete incluye a potencias nucleares como EE.UU, Reino Unido y Francia. Además, los norteamericanos tienen armas nucleares desplegadas en Alemania e Italia.

Sudoku

8			3					
3					5			
		9	1		4			
	4			8		7		
6								2
		8		2			3	
			7		9	6		
			2					5
					8			4

		8		1		4	6	
5		6	3		8	9	1	2
	2	1	6			8	3	
6			1		4			8
1		2	9	8	3	5		6
	8		7		6			1
9	6	3				1	5	4
2			4	3	1	6	8	9
9	1	4		6		7	2	3

PARTES DEL CUERPO

C	N	H	E	Z	J	N	O	F	R	X	T	Q	B
D	A	E	M	R	S	I	F	S	C	T	K	T	A
O	C	Q	G	O	L	Q	B	V	U	T	M	M	D
S	U	J	Q	I	Z	W	T	D	E	S	Q	W	Q
C	L	K	T	X	T	E	J	G	L	U	J	B	C
A	E	C	S	B	P	O	S	B	L	D	P	A	M
H	P	H	B	K	R	Z	B	P	O	D	S	Q	U
A	B	U	D	I	L	G	V	I	A	K	X	M	G
W	R	D	L	O	R	E	J	A	L	L	X	J	I
G	A	J	E	Z	B	R	N	A	C	L	D	X	E
I	Z	U	N	B	Q	H	P	X	X	V	O	A	R
U	O	Q	G	O	D	N	Z	X	N	A	R	I	Z
A	K	I	U	M	C	M	R	O	D	I	L	L	A
G	G	M	A	L	O	P	T	J	D	M	T	Z	S

BRAZO

OREJA

RODILLA

LENGUA

ESPALDA

CUELLO

NARIZ

TOBILLO

Orientación Andújar